

# MAG 16

# 54

Janvier,  
février,  
mars 2023

## DÉCHETS : DONNONS DE L'AIR À NOS POUBELLES

LE MAGAZINE DES 16 COMMUNES DE L'AGGLOMÉRATION  
DE QUIMPERLÉ COMMUNAUTÉ / KELAOUENN 16 KUMMUN KEMPERLE  
KUMUNIEZH : Arzano • Bannalec • Baye • Clohars-Carnoët • Guilligomarc'h  
• Le Trévoux • Locunolé • Mellac • Moëlan-sur-Mer • Querrien • Quimperlé  
• Rédéné • Riec-sur-Bélon • Saint-Thurien • Scaër • Tréméven



Quimperlé  
Communauté  
Kemperle  
Kumuniezsh

[www.quimperle-communaute.bzh](http://www.quimperle-communaute.bzh)



Sébastien Miossec,  
Président  
de  
Quimperlé  
Communauté

# ÉDITO PENNAD- STUR

2022, comme ce début 2023, sont marqués par une guerre aux portes de l'Union Européenne et par un contexte socio-économique national difficile. Mais l'entrée dans une nouvelle année est le moment des vœux, dont celui d'espérer un avenir meilleur, ici et partout dans le monde. Quimperlé Communauté, comme depuis sa création il y a bientôt 30 ans, œuvre pour améliorer le quotidien de chacun sur le territoire de nos 16 communes. Plusieurs centaines d'agents travaillent quotidiennement pour préserver notre qualité de vie et les atouts de notre territoire si riche, notamment de son patrimoine naturel.

2023 devra être déterminante pour la préservation de l'environnement. C'est d'autant plus vrai après une année 2022 qui nous a fait percevoir très concrètement la réalité de ce que pouvait être le dérèglement climatique. Nous devons donc tout engager pour préserver l'environnement, par exemple en réduisant drastiquement nos déchets et nos consommations d'énergie. L'été dernier nous a également rappelé combien nos réserves en eau sont fragiles et que nous devons donc diminuer nos consommations.

Quimperlé communauté est engagée depuis plusieurs années dans cette voie d'un développement plus soutenable. Et nous continueront –élus et agents– à développer des services du quotidien pour les habitants et les acteurs du territoire pour améliorer la vie en Pays de Quimperlé!

Très belle année 2023 à toutes et à tous !

*2022, evel deroù 2023, a oa bet merket gant ur brezel e toull dor Unaniezh Europa ha gant ur blegenn sokioekonomikel broadel diaes. Mare an hetoù eo deroù ur bloavezh nevez, avat, en o zouez an esperañs da gaout un amzer-da-zont gwelloc'h, amañ hag e pep lec'h er bed.*

*Kemperle Kumuniezh, evel pa oa bet krouet, tost da 30 vloaz zo, a labour evit gwellaat buhez pemdeziek pep hini e tiriad hor 26 kumun. Meur a gant gwazour a vez o labourat bemdez evit gwareziñ hor c'halite bevañ ha perzhioù-mat hor c'horn-bro, ken puilh, re hor glad naturel peurgetket.*

*Pouezus e vo 2023 evit gwareziñ an endro. Ne deo nemet gwiroc'h a se goude ur bloavezh 2022 a laka ac'hanomp da welet, en un doare fetis-kenañ, ar pezh a c'hallfe bezañ direizhamant an hin evit gwir. Rankout a reomp reiñ bec'h eta da wareziñ an endro, da skouer, en ur broduiñ kalz nebeutoc'h a lastez hag en ur veveziñ kalz nebeutoc'h a energiezh. En hañv tremenet e oa bet degaset da soñj deomp pegen bresk eo hor mirlec'hioù dour hag e rankomp beveziñ nebeutoc'h a zour eta.*

*Krog eo Kemper Kumuniezh meur a viz zo da vont gant hent un diorroadur gouzañvadosoc'h. Ha kenderc'hel a raimp-ni –dilennidi ha gwazourien– da ziorren servijoù pemdeziek evit annezidi hag obererien ar c'horn-bro evit gwellaat ar vuhez e Bro Kemperle !*

*Bloavezh mat-kaer e 2023 d'an holl ac'hanoc'h !*



LA PHOTO DU MAG :  
À LIVRE(S) OUVERT(S)..... 4

EN UN CLIN D'OEIL ..... 6

**AGGLORAMA**

VIVANTES ET INTEMPORELLES..... 8

AMÉLIORER L'ACCÈS AUX SOINS ..... 8

DESTINATION QUIMPERLÉ LES RIAS ..... 9

BOUCLER LES BOUCLES ..... 9

L'EAU ET L'ASSAINISSEMENT,  
VICTIMES DE LA CRISE  
ÉNERGÉTIQUE ..... 10



APPROBATION DU PLUI ..... 10

TAXE DE SÉJOUR:  
UNE NOUVELLE GRILLE TARIFAIRE ..... 10

**INTERVIEW DE CHRISTOPHE LE ROUX,  
VICE-PRÉSIDENT EN CHARGE  
DE L'ÉNERGIE ..... 12**

J'AI TESTÉ POUR VOUS : LE VÉLO  
À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE ..... 14

C'EST VOTÉ ! ..... 15

GOULENNIT AR ROLL !  
/ DEMANDEZ LA LISTE ..... 16

INSTANTANÉS DU TERRITOIRE ..... 17



## DOSSIER

LE ZÉRO DÉCHET, DANS L'AIR DU TEMPS.....18

SÉLECTIVE ET PLUS QUE JAMAIS RÉDUCTIBLE..... 20

QUESTIONS À DANIELÉ KHA, VICE-PRÉSIDENTE  
DURABLE DES DÉCHETS.....21

SUR LES CHEMINS DU COMPOST ..... 22

FAUT PAS GÂCHER..... 22

BAYE, EN VERT ET POUR TOUS... ..... 22

OBJECTIF « ZÉRO DÉCHET » ..... 23

ICI, ON RÉEMPLOIE..... 23



CAUSES COMMUNES ..... 24

**FACE À FACE AVEC ROZENN BRÉCARD,  
AUTEURE-ILLUSTRATRICE ..... 26**

EN TERRAIN CONNU : TROUVER  
REFUGE / L'ABBAYE BLANCHE  
À QUIMPERLÉ ..... 28

PROGRAMMATION ET ACTUALITÉS  
DU PAYS D'ART ET D'HISTOIRE ..... 30

LES COUPS DE CŒUR  
DES MÉDIATHÈQUES  
DU RÉSEAU MATILIN ..... 31

NOTRE SÉLECTION CULTURELLE .... 32

LE MAG 16 DES 6-12 ANS ..... 34





# À LIVRE(S) OUVERT(S)

© Franck Belermin

À l'instar de près de 5000 élèves du territoire, de la toute petite section maternelle à la sixième, plusieurs classes du collège Léo Ferré (ici en photo) ont pu découvrir en décembre dernier à la médiathèque L'Uni-Vert de Scaër, la sélection des livres en compétition pour la 15<sup>e</sup> édition du concours littérature jeunesse « Dis-moi ton livre ». Au total, ce sont plus d'un millier de livres que fournira l'agglomération aux élèves, qui désigneront en juin les lauréats de ce concours organisé par Quimperlé Communauté et le réseau des médiathèques Matilin, en partenariat avec l'Inspection de l'Éducation nationale de Quimper Est et le festival Rêves d'Océans.



# EN UN CLIN D'OEIL

Dans cette rubrique toute en images, retrouvez quelques temps forts de l'actualité de Quimperlé Communauté qui illustrent les actions menées en divers domaines (petite enfance, culture, sport, nouvelles technologies, solidarité...) par la communauté d'agglomération à l'échelle du territoire et de ses 16 communes.

## UNE PREMIÈRE PIERRE À L'ÉDIFICE...

Pose de la première pierre de la future maison médicale et de 11 logements à Arzano, en présence d'Anne Borry, Maire, de Marc Andro, président de l'OPAC de Quimper-Cornouaille, et de Marie-Louise Grisel, vice-présidente de Quimperlé Communauté en charge de l'habitat. Un projet soutenu par l'agglomération à hauteur de 157 500 €.

© Mathieu Gentilhomme

## TOUT BAIGNE !

Moments de détente et de complicité entre les Bébés nageurs et leurs parents à l'Aquapaq de Quimperlé. Une animation qui rencontre un vif succès.

© Franck Belermin

## DU HAUT NIVEAU

Le 25 novembre dernier, en présence de Paul Molac, président de l'Office public de la langue bretonne, de Sébastien Miossec, président de Quimperlé Communauté et de Nolwenn Le Crann, vice-présidente en charge notamment de la langue bretonne, Quimperlé Communauté a reçu le label 3 de la charte Ya d'ar brezhoneg pour récompenser son engagement en faveur de la langue bretonne. Une distinction qui fait de Quimperlé Communauté la première intercommunalité à atteindre ce niveau.

© Sébastien Parot

## UNE VISION COMMUNE

Samedi 10 décembre, la rencontre entre élus et citoyens «Parlons-nous de demain», organisée par Quimperlé Communauté et le Conseil de développement du Pays de Lorient, et co-animée par Romain Pasquier, chercheur au CNRS, a accueilli environ une cinquantaine de personnes. Rassemblés autour de différents ateliers, les participants auront échangé sur des visions du territoire et des propositions pour enrichir la réflexion. Une première rencontre constructive qui en augure bien d'autres...

© Franck Belermin

## VIVANTES ET INTEMPORELLES...

De 7 à 60 ans et plus, les élèves du conservatoire intercommunal et du réseau musique qui suivent les cours de musiques traditionnelles, témoignent en soi de son intemporalité. « Elles touchent toutes les générations. Et même si elles sont le fruit d'un collectage de chants et airs d'autrefois, elles évoluent sans cesse et sont donc vivantes. » explique Frédéric Gauthier, professeur de bombarde et biniou, attaché à la transmission de ce patrimoine riche et vivant. Une vision que partagent aussi ses confrères, Quentin Vestur, professeur de harpe, et Xavier Catrou, professeur de cornemuse écossaise. En cours individuels avec des ateliers ou bien à travers le Parcours Découverte, toutes les formules sont possibles pour s'essayer à la pratique de la bombarde, du biniou, de la harpe ou de la cornemuse, quel que soit votre niveau, débutant ou confirmé. Alors, n'hésitez pas faites vibrer en vous la corde sensible des musiques trad' !



© Franck Belemmin

## AMÉLIORER L'ACCÈS AUX SOINS

Créée en 2022, suite à la dynamique d'échanges impulsée par la crise du Covid-19, « la Communauté Professionnelle Territoriale de Santé (CPTS) a pour mission de rassembler les professionnels de santé pour contribuer, dans une vision collective et concertée, à améliorer l'organisation du système de santé. » résume Cécile Henné, Coordinatrice de la CPTS.

Plus précisément, il s'agit pour l'équipe projet de la CPTS, forte de ses 88 membres (médecins, pharmaciens, kinés, infirmiers, ergothérapeutes, orthophonistes...), d'améliorer l'accès aux soins pour la population, d'éviter les ruptures dans le parcours de soin et de développer des actions territoriales de prévention.

Pour les professionnels de santé, la CPTS a pour ambition d'être un véritable levier pour encourager et développer la coopération interprofessionnelle entre les praticiens du territoire et d'améliorer ainsi leurs conditions d'exercice.

Soutenu par Quimperlé Communauté via le Contrat Local de Santé et les seize communes du territoire, « le projet de santé élaboré par la CPTS et validé en novembre dernier par l'ARS et la CPAM a mis au jour un ensemble d'actions concrètes. » se félicite la coordinatrice de la CPTS. Et pour n'en citer que quelques-unes, voici quelques exemples : faciliter l'accès à un médecin traitant, organiser la prise en charge des soins non programmés, améliorer le parcours de soins en santé mentale chez les adultes, favoriser la prise en charge des patients en addictologie, cordonner le parcours de soins pour les personnes âgées fragilisées et améliorer l'accompagnement des aidants, soutenir l'accueil d'étudiants, de stagiaires et de nouveaux professionnels sur le territoire et faire la promotion de la maîtrise de stage... Un projet collectif ambitieux à suivre et soutenir...

## Destination Quimperlé Les Rias



Inspirée du synthétisme de Gauguin, avec des couleurs matérialisant le côté sud et la culture bretonne, l'Office de Tourisme affiche depuis la fin de l'année dernière, un nouveau nom et une nouvelle identité graphique : Destination Quimperlé Les Rias Finistère Sud. Une nouvelle marque qui repose à la fois sur les spécificités du territoire tout en faisant allusion au Festival de rue dont la notoriété ne cesse de grandir, pour rayonner aux quatre coins de la Bretagne et au-delà...

## BOUCLER LES BOUCLES

Quimperlé Communauté en collaboration avec les communes du territoire travaille actuellement à la mise en place d'une offre variée de parcours de Trail, ainsi que la création d'un lieu d'information pour les pratiquants en 2023.

Déjà sillonnés par de nombreux parcours de randonnées, le pays de Quimperlé « regorge d'une multitude de sentiers pour pratiquer la course. » confie David Pasquio, ancien sportif de haut niveau et traileur expérimenté. Pour élaborer, adapter et recenser les différents parcours de trail, l'expérience du coureur et sa connaissance du terrain seront un précieux atout.

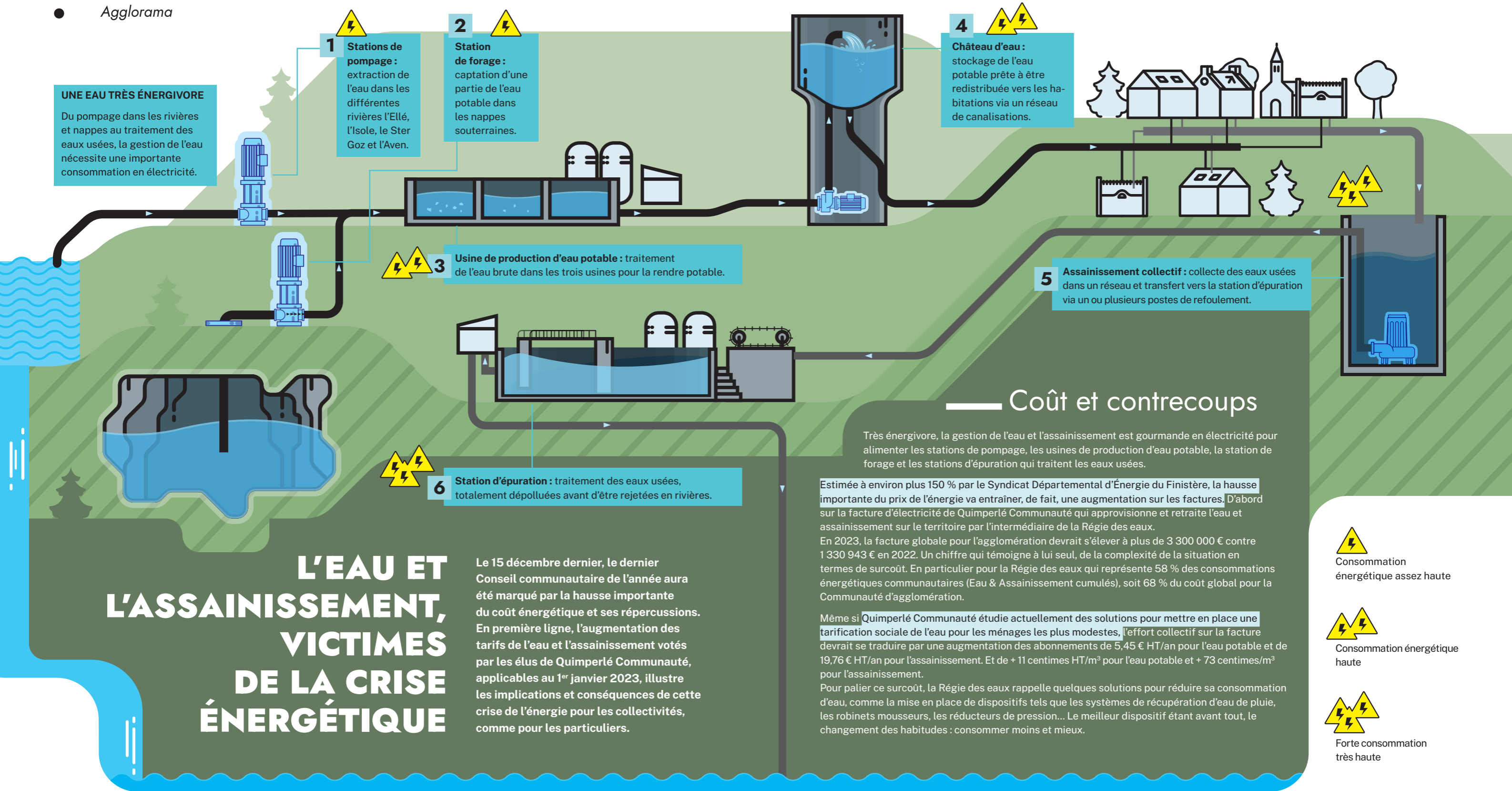
« L'objectif est de faire un repérage des sentiers potentiels pour créer des boucles de différents niveaux balisées et permettre aux traileurs de plus en plus nombreux, parmi les touristes entre autres, de découvrir les charmes du territoire à travers la pratique du trail. » résume notre sportif. Un projet en plusieurs étapes, avec à l'arrivée, que des gagnants !



© Sébastien Péro

**UNE EAU TRÈS ÉNERGIVORE**

Du pompage dans les rivières et nappes au traitement des eaux usées, la gestion de l'eau nécessite une importante consommation en électricité.



# L'EAU ET L'ASSAINISSEMENT, VICTIMES DE LA CRISE ÉNERGÉTIQUE

Le 15 décembre dernier, le dernier Conseil communautaire de l'année aura été marqué par la hausse importante du coût énergétique et ses répercussions. En première ligne, l'augmentation des tarifs de l'eau et l'assainissement votés par les élus de Quimperlé Communauté, applicables au 1<sup>er</sup> janvier 2023, illustre les implications et conséquences de cette crise de l'énergie pour les collectivités, comme pour les particuliers.

## Approbation du PLU

La mise en application du Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi) approche...

En cours d'élaboration depuis 2018, le projet de PLUi est en cours de finalisation en vue de son approbation par le conseil communautaire. Cette approbation est prévue début février pour une mise en application dans le courant du mois de février 2023. La date exacte sera notamment communiquée dans la presse et sur le site internet de Quimperlé Communauté.

## TAXE DE SÉJOUR: UNE NOUVELLE GRILLE TARIFAIRE



Dédiée uniquement au secteur du tourisme, la taxe de séjour permet de financer les projets touristiques afin d'accroître l'attractivité et la fréquentation du Pays de Quimperlé. Payée par les visiteurs, elle concerne tous les hébergements proposés à la location en direct ou via des plateformes de réservation en ligne qu'ils soient gérés par des professionnels ou des particuliers. Retrouvez le tableau des tarifs selon la catégorie d'hébergements sur [www.quimperle-communauté.bzh](http://www.quimperle-communauté.bzh)

INTERVIEW DE  
**CHRISTOPHE LE ROUX,**  
VICE-PRÉSIDENT  
EN CHARGE DE L'ÉNERGIE

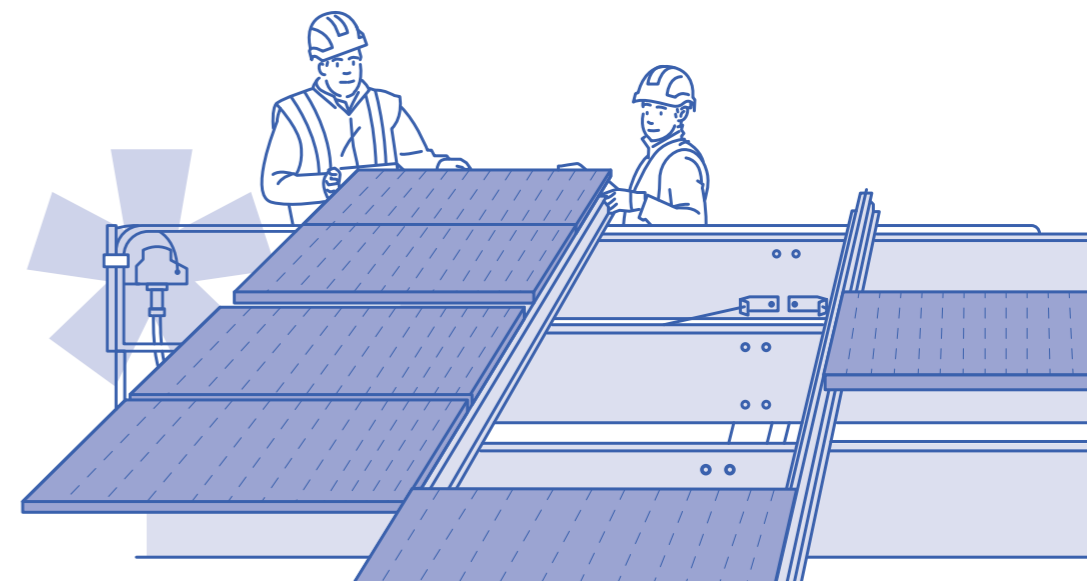


## LA SITUATION NOUS IMPOSAIT DE RÉAGIR RAPIDEMENT EN METTANT EN PLACE UN PLAN DE SOBRIÉTÉ



Imposant aux collectivités un véritable casse-tête budgétaire, la crise énergétique et la flambée des prix de l'énergie auront entraîné des choix à la fois compliqués et indispensables pour maintenir une qualité de service public. Aussi, pour faire face à cette crise, Quimperlé Communauté a engagé, comme les communes du territoire, sans attendre un plan de sobriété énergétique, à court, moyen et long terme.

© Franck Belermin



### MAG 16 : LORS DU CONSEIL COMMUNAUTAIRE DE NOVEMBRE DERNIER, UN PLAN DE SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE A ÉTÉ PRÉSENTÉ À L'ASSEMBLÉE. POURQUOI CE PLAN ?

**Christophe Le Roux :** Depuis l'été dernier, nous nous préparions à une hausse des coûts de l'énergie. Son ampleur a entraîné un surcoût démesuré pour les collectivités. De 1,3 millions en 2022, la facture d'électricité selon les prévisions du SDEF (Syndicat Départemental d'Énergie et d'Équipement du Finistère) s'élèverait à 3,3 millions en 2023 pour Quimperlé Communauté. La situation nous imposait de réagir rapidement en mettant en place un plan de sobriété. Le Plan Climat Air Énergie Territorial adopté en 2020 nous donnait déjà une trajectoire pour diminuer notre consommation et notre empreinte carbone. Mais avec la crise énergétique et ses conséquences, il faut accélérer le mouvement en termes de sobriété et de production d'énergies renouvelables. D'autant plus que cette crise loin d'être conjoncturelle est au contraire structurelle et impose des transformations majeures en terme énergétique : une réduction forte et durable de nos consommations d'énergie.

### MAG 16 : QUELLES ACTIONS CONCRÈTES, LA COLLECTIVITÉ ENVISAGE-T-ELLE À COURT TERME POUR DIMINUER SES CONSOMMATIONS EN ÉNERGIE ?

**Christophe Le Roux :** À court terme, les services communautaires ont fait différentes propositions concrètes pour réduire la facture énergétique, qu'ils ont soumis à l'avis des élus de Quimperlé Communauté. Il s'agit de l'éclairage public à hauteur de 15 à 30 % de réduction sur les zones du territoire où elle est compétente (essentiellement les zones d'activité économiques). La diminution de la température de l'eau des piscines de Quimperlé et Scaër qui demandent une forte consommation énergétique pour chauffer les bassins. Le dernier point concerne le chauffage des bâtiments communautaires avec une réduction de la période de chauffe, et hors période de la température constante des équipements. Un degré de moins, c'est environ 7 % gagnés sur la consommation de kilowattheures.

### MAG 16 : ET À MOYEN ET LONG TERME ?

**Christophe Le Roux :** À moyen terme, notre objectif est d'achever l'installation d'ampoules LED sur tous nos équipements. Toute une réflexion est actuellement menée sur nos points d'eau chaude sanitaires dont certains pourraient être supprimés, mais aussi sur la régulation de la ventilation, notamment la nuit.

Pour le long terme, avant même la crise énergétique, Quimperlé Communauté a commencé à travailler sur un Schéma Directeur Immobilier. Il consiste à dresser un bilan de notre parc immobilier sur le territoire, dont l'un des volets est sa consommation énergétique. Outil de programmation, il va nous permettre selon un échéancier d'améliorer les performances énergétiques de nos constructions.

La suppression de quelques points d'éclairage public sur les zones d'activités commerciales et artisanales est également à l'étude. Sur le long terme, nous allons aussi poursuivre notre programme d'installation d'énergies renouvelables sur nos équipements, panneaux photovoltaïques, chauffage bois, afin d'être d'avantage encore en autoconsommation et de réduire notre facture d'électricité et de gaz. Ça sera bon pour le climat et pour nos dépenses.

### MAG 16 : UNE PART IMPORTANTE DE LA CONSOMMATION ÉLECTRIQUE DE QUIMPERLÉ COMMUNAUTÉ EST DESTINÉE À LA RÉGIE DES EAUX, NOTAMMENT POUR LE TRAITEMENT DES EAUX USÉES. COMMENT ALLEZ-VOUS FAIRE FACE À L'EXPLOSION DES COÛTS DE L'ÉNERGIE ?

**Christophe Le Roux :** Cette question relève pleinement de la politique publique et d'un service à la population sur lequel on ne peut transiger en termes de qualité. Or, la production d'eau potable et le traitement des eaux usées en particulier exigent beaucoup d'énergie. La Régie des eaux doit donc trouver d'autres leviers pour diminuer sa facture d'électricité, en optant pour des équipements moins énergivores et en installant des dispositifs tels que les panneaux photovoltaïques, notamment sur la station d'épuration de Quimperlé. Un effort accru est également porté par la Régie sur la réduction des fuites d'eau potable, et d'entrées d'eau claire dans le réseau d'assainissement. L'une comme l'autre nécessite plus de traitements, et donc plus de consommation électrique. Indépendamment de nos efforts, ce service public ne peut pas fonctionner en mode dégradé au nom de la sobriété énergétique. En d'autres termes, il faut de l'eau au robinet.



### Notre testeuse

Marion, 30 ans, quimperloise, est éducatrice spécialisée.

## J'AI TESTÉ POUR VOUS

### le vélo à assistance électrique

Habitant Quimperlé depuis 8 ans maintenant, j'y ai mes habitudes de vie quotidienne. Soucieuse de prendre ma voiture le moins possible, je me déplace majoritairement à pied car la configuration encaissée de la ville me décourage bien souvent de sortir mon vélo. Soutenue par plusieurs personnes de mon entourage qui se déplacent déjà en Vélo à Assistance Électrique (VAE), je me suis dit que ce prêt avec Quimperlé Communauté était l'occasion à saisir pour l'expérimenter.

J'appréhendais un peu de monter sur le vélo, la première fois. Mes doutes ont été rapidement balayés, car son utilisation est très intuitive : les vitesses se passent comme sur un vélo lambda, et l'intensité de l'assistance électrique est à ma convenance selon le degré de pénibilité ressenti. C'était donc parti pour 2 semaines de test, en plein mois de décembre ! Après avoir ressorti tout un attirail pour me protéger du froid, j'étais parée.

Le VAE a donc remplacé mes trajets à pied pour mes achats en basse ville, les sorties au bar, pour me rendre à mon cours de yoga, visiter des amis, etc. Exit aussi la voiture, pour des rendez-vous ou faire des courses grâce aux sacs à disposition sur les côtés, dans des secteurs plus éloignés du centre-ville. Un regret toutefois, le manque d'espaces dédiés pour garer son vélo.

**TER + VAE**  
Travaillant à Quimper, je m'étais déjà questionnée sur le fait de prendre davantage les transports en commun, mais les horaires de bus sur place ne correspondent pas toujours. J'en ai donc profité pour effectuer un trajet en TER, en montant avec le vélo à bord. Outre des contraintes liées à la SNCF, l'expérience train + VAE m'est apparue concluante !

**PARTAGER LA ROUTE**  
Malgré quelques pistes cyclables sécurisées, souvent en dehors de mes trajets, il m'a fallu rapidement prendre conscience que la route était un espace "partagé", et donc qu'une vigilance accrue était indispensable. Il est important d'être visible le plus possible (vêtements réfléchissants, lumières sur le VAE, etc.). Les utilisateurs de deux roues doivent être extrêmement prudents en respectant le code de la route, mais les automobilistes doivent également faire attention aux cyclistes.

En conclusion de cette expérience, je pense qu'utiliser un VAE dans une ville comme Quimperlé est une bonne alternative pour se déplacer facilement sans utiliser la voiture. Avec des conditions climatiques plus clémentes, il m'apparaît très accessible de se déplacer avec dans les communes environnantes. Petite victoire personnelle, je peux enfin dire que j'ai gravi la rue Thiers puis la rue du Couëdic sans descendre de mon vélo !

### AVIS AUX TESTEUSES ET TESTEURS !

Que diriez-vous de devenir, vous aussi, testeuse ou testeur d'une activité ou d'un service proposés par Quimperlé Communauté ? Pour participer, il suffit de vous inscrire par mail à l'adresse suivante [jeteste@quimperle-co.bzh](mailto:jeteste@quimperle-co.bzh) en précisant dans votre message, vos nom/prénom, lieu de résidence et votre choix en fonction des thèmes proposés ci-contre :

- 1 - Le compostage individuel ou collectif
  - 2 - Le portage de repas à domicile
  - 3 - Les transports en commun avec TBK
- Merci de nous retourner votre demande de participation par mail avant le **28 février** inclus.

# C'EST VOTÉ !

Réunis en séance de Conseil communautaire tous les mois et demi, vos élu-e-s de Quimperlé Communauté, issu-e-s des 16 communes du territoire, prennent chaque année entre 250 et 300 délibérations pour réaliser les différentes politiques communautaires (Mobilités, Gestion des déchets, Solidarités...). Réuni en séance les 17 novembre et 15 décembre 2022, le Conseil Communautaire de Quimperlé Communauté a voté les décisions suivantes :



Retrouvez chaque conseil communautaire en vidéo et en direct sur le site [www.quimperle-communauté.bzh](http://www.quimperle-communauté.bzh)

## UN PROJET MIXTE

À Quimperlé, sur le périmètre foncier comprenant l'ancien bâtiment de l'ex PMI, Quimperlé Communauté, propriétaire des biens, s'est entendu avec Finistère Habitat pour développer un projet mixte. Celui-ci consiste en la réhabilitation totale du bâti et en des aménagements extérieurs (terrasse, jardins, parkings, abris-vélos), afin de réaliser :

- une opération d'habitat inclusif, pour les besoins des travailleurs et retraités de l'ESAT « La Martinière », sur la totalité de l'étage et une partie du rez-de-chaussée (au total 7 logements et une salle commune) soit environ 472 m<sup>2</sup> habitables, ainsi que des parties extérieures, qui relèvent de la compétence de Finistère Habitat,

- des bureaux sur environ 200 m<sup>2</sup> et des aménagements extérieurs, adaptés à l'activité du Centre Médico Psychologique (CMP), espaces qui resteront propriété de Quimperlé Communauté. Livraison prévue début 2026...

## Coups de pouce aux pistes cyclables

Dans le cadre du Schéma Directeur Cyclable (SDC), Quimperlé Communauté s'engage à accompagner financièrement les communes du territoire via un fonds de concours, dans l'aménagement des itinéraires intercommunaux, locaux permettant l'intermodalité ou la desserte d'un équipement communautaire, locaux permettant l'intermodalité ou la desserte d'un équipement communautaire ou d'autres points d'intérêts.

D'un montant global de près de 17 000 € HT, plusieurs fonds de concours ont ainsi été attribués pour financer sur la commune de Saint-Thurien, la création d'un itinéraire local « rue de Querrien », sur celles de Mellac et Quimperlé, de 2 itinéraires intercommunaux, respectivement « Ty Bodel - Kernault - Kervidanou » et « Quimperlé - Baye - Moëlan ».



Jeudi 17 novembre, en séance du Conseil communautaire de Quimperlé Communauté, le conseiller communautaire délégué au grand cycle de l'eau, Jean-Claude Quentel, a été élu vice-président. Il succède au regretté Gérard Jambou, disparu en septembre dernier. En plus du grand cycle de l'eau, le nouveau vice-président, aura également en charge les chantiers communautaires et l'accueil des gens du voyage.

## UN NOUVEAU VICE-PRÉSIDENT



# GOULENNIT AR ROLL !

Pe e vefec'h o klask un diwaller bugale pe ho pefe c'hoant da vezañ unan anezho e ped Servij Titouriñ Yaouankiz Kemperle Kumuniezh ac'hanoc'h da lenn, evit tud ar vugale, roll an diwallerien bugale eus ar c'horn-bro, pe, evit an emstriverien, da lakaat hoc'h anv er roll-se. Pal an diaz roadennoù priziuz-se eo aesaat an darempredoù ha lakaat tud ar

vugale e darempred gant diwallerien bugale. Er memes mod e c'hallo ar re yaouank o deus c'hoant da bleustriñ an diwallerezh bugale lakaat o anv er roll-se a-hed ar bloaz.

Daoust ma n'eus ket ezhomm da vezañ stummet, diwallerien bugale zo o deus gallet kemer perzh en un « devezh titouriñ war an diwallerezh bugale » aozet asambles gant an Erlerc'h Bugaligoù ha gant Gwarez ar Mammoù hag ar Vugale. E-pad vakañsoù Nedeleg o do gallet heuliañ ur stummadur ivez gant Dizarbenn ha Sikour Keodedel live 1, an DSK1 brudet.

An holl ditouroù-se zo meneget, a-hend-all, er roll evit an emstriverien a zo e kaoz.

Degasomp da soñj, koulskoude, e kinnig an STY (Servij Titouriñ Yaouankiz) un teul pleustrek ha n'eus nemet tud ar vugale a zo implijerien an diwaller ha karget int eta eus an engouestloù etre an div gevrenn.

Evit mont d'ar roll-se e c'hallit pellgomz da STY Kemperle Kumuniezh er 02 98 96 36 86 pe kas ur postel da [infojeunesse@quimperle-co.bzh](mailto:infojeunesse@quimperle-co.bzh).

Sans obligation de formation pour y figurer, certains jeunes baby-sitters ont pu bénéficier d'une « journée d'informations baby-sitting » organisée en partenariat avec le Relais Petite Enfance et la Protection Maternelle et Infantile. Pendant les vacances de Noël, ils auront pu suivre aussi une formation Prévention et Secours Civique de niveau 1, le fameux PSC1.

Toutes ces informations sont d'ailleurs mentionnées dans le listing pour les candidats concernés.

Rappelons toutefois que le SII ne met à disposition qu'un document pratique et que seuls les parents sont employeurs du baby-sitter et donc, responsables des engagements entre les deux parties.

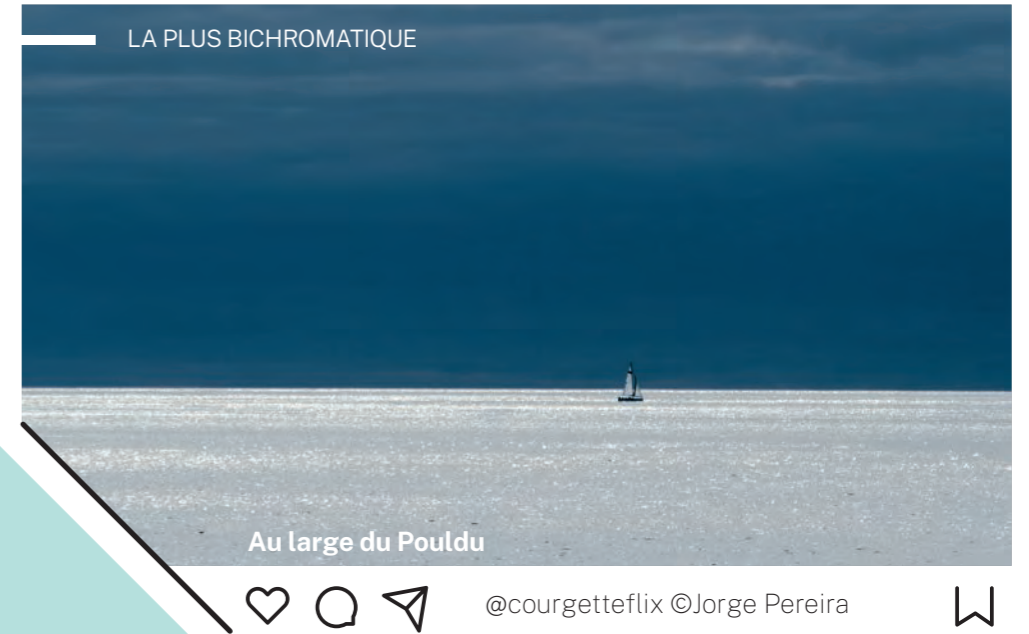
Que vous soyez à la recherche d'un baby-sitter ou que vous souhaitiez le devenir, le Service Information Jeunesse de Quimperle Communauté vous invite à consulter, pour les parents, ou rejoindre pour les candidats, la liste de baby-sitter du territoire. Cette précieuse base de données a pour objectif de faciliter les contacts et de mettre en relation les parents avec des baby-sitters. De même, les jeunes qui souhaitent assurer du baby-sitting, peuvent s'inscrire tout au long de l'année sur cette liste.

## DEMANDEZ LA LISTE

Pour accéder au listing vous pouvez contacter le SII de Quimperle Communauté au 02 98 96 36 86 ou par mail [infojeunesse@quimperle-co.bzh](mailto:infojeunesse@quimperle-co.bzh).

# INSTANTANÉS DU TERRITOIRE

Une page dédiée aux plus belles photographies publiées sur Instagram avec le #quimperlecommunaute. N'hésitez pas à partager vos plus beau clichés du territoire.



UNE DES PLUS LIKÉES AVEC LE #QUIMPERLECOMMUNAUTE



Vous aussi vous souhaitez voir une de vos images publiée dans le Mag 16. Partagez vos photos avec le...

# #QUIMPERLE COMMUNAUTE



Dossier

# LE ZÉRO DÉCHET, DANS L'AIR DU TEMPS...

Démarche fondamentale fixée par la réglementation pour préserver l'environnement et soutenir la transition vers une économie circulaire\*, le nouveau Programme Local de Prévention des Déchets Ménagers et Assimilés (PLPDMA) pour 2021-2027, voté par les élus de Quimperlé Communauté en décembre dernier en conseil communautaire, répond à plusieurs objectifs. Réduire les quantités de déchets produits et collectés, lutter contre leur nocivité, et améliorer leur caractère valorisable pour une meilleure préservation des ressources. Des enjeux qui nous concernent tous, mais dont le succès repose avant tout sur l'implication de tout un chacun.

\* consiste à produire des biens et des services de manière durable en limitant la consommation, le gaspillage des ressources et la production des déchets.

## SÉLECTIVE ET PLUS QUE JAMAIS RÉDUCTIBLE...

... la collecte des déchets sur le territoire, la diminution de leur quantité ou encore leur réemploi, restent perfectibles. Pour y répondre, le Programme Local de Prévention des Déchets Ménagers et Assimilés (PLPDMA) pour 2021-2027 a défini, à l'issue d'un diagnostic, quatre grands axes de travail dans son plan d'action : la valorisation des biodéchets, la réduction du gaspillage alimentaire, le réemploi et la consommation responsable.

Déjà engagé dans une politique de réduction des déchets ménagers et assimilés avec le PCAET (Plan Climat Air-Energie Territorial), Quimperlé Communauté a mis en place un nouvel outil de programmation avec le PLPDMA. Un programme qui permet d'accompagner ou d'initier différents projets sur le territoire, à travers un plan d'actions. La valorisation des biodéchets passe ainsi par l'accompagnement des habitants dans la mise en œuvre du compostage, mais aussi dans la réduction des apports de végétaux en déchèterie. De même, le gaspillage alimentaire vise à sensibiliser et/ou soutenir les acteurs de l'alimentation dans cette démarche, tout comme les établissements scolaires.

Dans une optique d'économie circulaire, d'autres actions pour encourager le réemploi à travers des initiatives locales, auprès des filières de valorisation, ou encore au sein des collectivités sont d'ores et déjà à l'étude.

Qui dit démarche vers la réduction des déchets, dit consommation responsable. Il s'agit là d'un vrai changement d'habitudes qui promeut le zéro déchet, et l'éco consommation avec l'achat en vrac par exemple, ou encore l'utilisation de textiles sanitaires réutilisables. Aussi infimes soient-ils, c'est souvent la somme de petits gestes qui fait les grandes œuvres...

### CONTRE LE GASPILLAGE ET POUR UNE ÉCONOMIE CIRCULAIRE

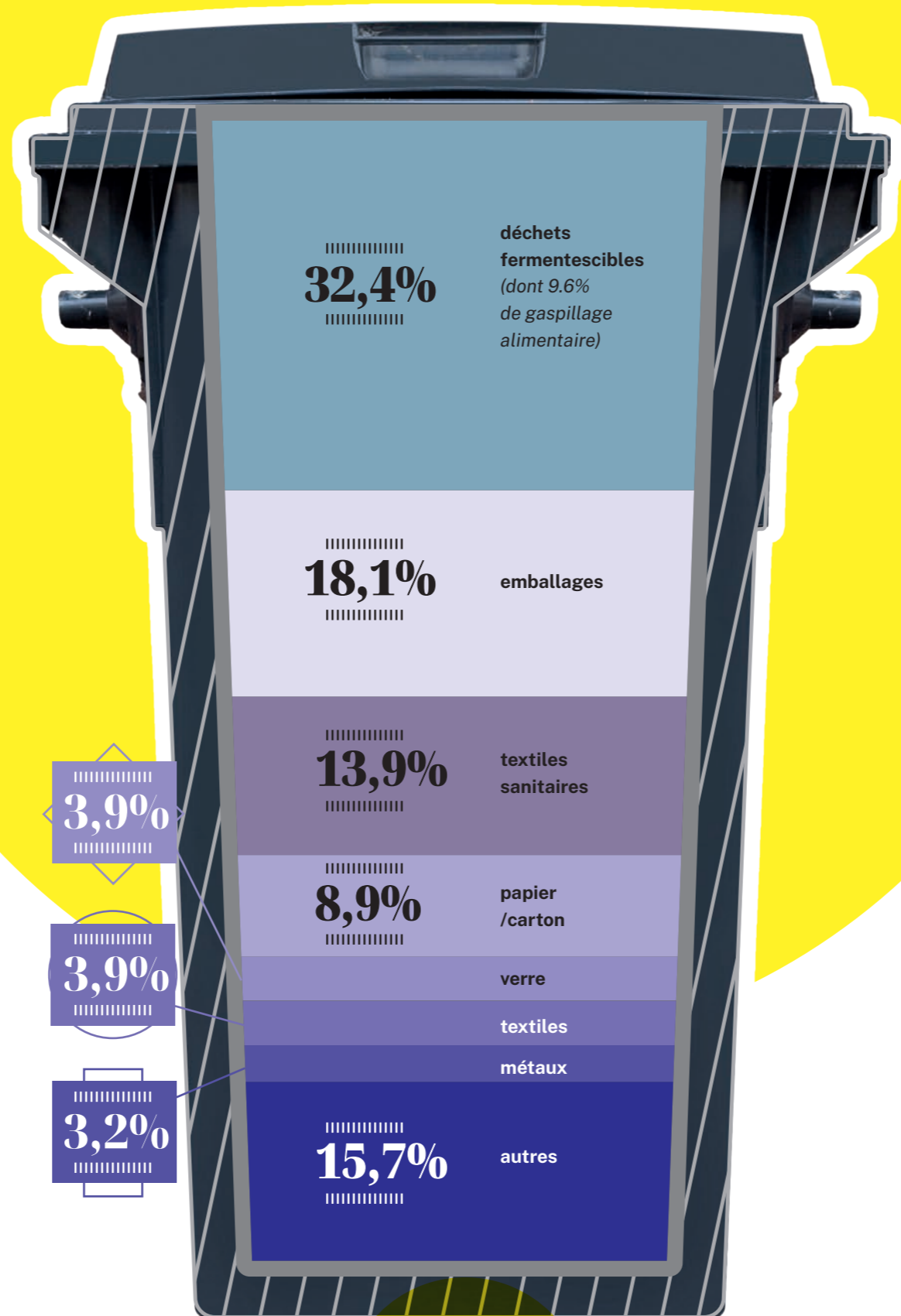
Depuis le 10 février 2020, la loi AGECE dite loi anti-gaspillage fixe des obligations pour les professionnels comme pour les particuliers.

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2023, l'obligation de trier ces biodéchets et de les faire valoriser dans des filières adaptées (telles que le compostage ou la méthanisation) s'étend à tous les professionnels produisant plus de 5 tonnes par an de biodéchets et plus de 60 l/an pour les huiles. En 2024, c'est l'ensemble des acteurs professionnels, sans seuil minimum, qui devra se soumettre à cette réglementation.

De même, la généralisation de ce tri à la source sera applicable d'ici le 1<sup>er</sup> janvier 2024 à tous les producteurs de déchets en France (collectivités et administrations, particuliers, etc.).

Plusieurs dispositifs (compostage individuel et collectif...) seront mis en œuvre afin d'offrir pour chaque citoyen, une solution de tri à la source des biodéchets, d'ici le 1<sup>er</sup> janvier 2024.

# 100%



## Questions à Danièle Kha, Vice-présidente en charge de la gestion durable des déchets

© Franck Belermin

### QU'EST-CE QUE LA PRÉVENTION DES DÉCHETS IMPLIQUE POUR QUIMPERLÉ COMMUNAUTÉ ?

Le changement climatique est aujourd'hui une évidence reconnue par la grande majorité de la population. Chacun doit contribuer à préserver la planète, les citoyens comme les entreprises et les collectivités, pour réduire son impact sur le climat.

Quimperlé Communauté s'y attèle depuis longtemps. Chaque politique publique est construite sous cet angle. Élus comme agents, nous nous engageons dans le développement de nos compétences à respecter l'équilibre de notre territoire.

Notre politique sur les déchets n'est pas en reste. Depuis des années, nous incitons, informons, promouvons tous les gestes et outils qui peuvent permettre de réduire les quantités de déchets produits, parce que le traitement de chaque kilo de déchet, quel qu'il soit, coûte à la fois financièrement et surtout climatiquement.

Cela prend du temps, parce que cela passe par le changement de nos modes de vie, de nos habitudes. Il est indispensable de transformer notre façon de voir le déchet qui, s'il ne peut être évité, constitue une véritable ressource aujourd'hui.

### POURQUOI UN PLPDMA ?

Le PLPDMA est un outil de la prévention des déchets fixant des objectifs concrets à atteindre. C'est d'abord un diagnostic des déchets produits sur notre territoire, qui s'appuie sur une analyse fine des quantités de déchets produits et leur typologie afin de cibler les priorités. Une fois établie, cette liste de priorités et d'actions (ré-évaluées chaque année) vise à réduire la quantité et la nocivité des déchets. C'est là l'objectif du PLPDMA.

Ce travail en commun est mené en concertation avec les acteurs économiques et associatifs du territoire qui, pour certains, s'engagent à déployer certains outils. Chacun des acteurs du territoire peut encore nous rejoindre pour agir concrètement. C'est tous ensemble que nous serons efficaces ! Chaque consommateur doit s'interroger, chaque entreprise également ! Réduisons, réemployons, recyclons...

## SUR LES CHEMINS DU COMPOST

Installée sur un délaissé communal, place Guthiern à Quimperlé, l'association « Les Amis du Gorrequer » cultive les plants comme les bons usages sur cette parcelle. Depuis 2014, un composteur de quartier fait les beaux jours du jardin collectif. « On n'amène jamais nos végétaux à la déchèterie. » situe d'emblée Didier Tanguy. Très au fait, Didier connaît son sujet et relève « les 10 900 tonnes de végétaux collectés en déchèterie pour tout le territoire alors qu'ils pourraient aller dans les composteurs. » Ambassadeurs de choix pour vanter les mérites du composteur, « les membres de l'association proposent aux habitants de les former à son utilisation ». « D'ici à fin 2023, la loi AGECE imposera à toutes les intercommunalités de faire le tri des biodéchets. » annonce Didier. Pour répondre à cet enjeu, Quimperlé Communauté a d'ores et déjà programmé l'installation d'une soixantaine de composteurs de quartier, tout en poursuivant ses campagnes d'aide à l'achat de composteurs individuels.



© Franck Belermin

## FAUT PAS GÂCHER...

Au lycée de Kerneuzec, la lutte contre le gaspillage alimentaire ne date pas d'hier... Avec près de 1200 repas par jour, Thierry Lalonnier, responsable de la restauration depuis 2 ans, a mené avec son équipe toute une réflexion sur la meilleure façon de consommer les aliments, en limitant le gâchis et en favorisant le zéro déchet. Suppression des pots en plastique, mise en place d'un bar à salades, positionnement stratégique du bac à pain... énumère Thierry Lalonnier. « Pour le plat chaud, les élèves ont la possibilité de venir se resservir, ce qui les incite à ne pas surcharger leur assiette. » précise-t-il avec un objectif clairement affiché « Mission assiette vide ». « Toutes ces économies nous permettent de financer et d'intégrer dans les menus davantage de produits locaux. » Depuis la rentrée, une table de tri est venue compléter le dispositif. Et en janvier, l'établissement relèvera un autre défi : la valorisation des biodéchets...



© Sébastien Parot

## BAYE, EN VERT ET POUR TOUS...

« Cela fait trois ans que nous n'envoyons plus les déchets verts en déchèterie. » se félicite Yves Le Borgne, adjoint au maire de Baye en charge du cadre de vie et de l'environnement, et Nicolas Labarre, responsable des services techniques.

Chaque année, les 20 à 30 m<sup>3</sup> de déchets verts collectés sur les espaces publics communaux finissent désormais dans une zone aménagée par la mairie. Dans cet espace, Nicolas récupère les déchets d'élagage, de tonte de pelouse, de ramassage des feuilles et de plantes mortes du cimetière. Une véritable manne qu'il transforme pour produire entre autres du broyat, « idéal pour le paillage des parterres communaux, et que nous proposons également aux habitants pour leur jardin », précise-t-il. Quant aux résidus de feuilles et plantes, ils alimentent un compost utilisé en engrais par la commune et également proposé à la population. Un bel exemple d'économie circulaire qui profite à tous, et surtout à l'environnement !



© Franck Belermin

## OBJECTIF « ZÉRO DÉCHET »

« Dès que j'achète quelque chose, je me pose toujours la question : est-ce que j'en ai vraiment besoin ? » confie Nolwenn Bellec. Une question qui résume à elle seule, toute la philosophie de cette maman de deux enfants. Moins on achète, moins on produit de déchets. Et même quand elle achète, Nolwenn consomme utile et raisonnée. « Alimentaire ou non, je regarde la provenance, privilégie les réseaux d'occasion entre particuliers, les petits commerces ou les enseignes de vrac. Cela demande une organisation différente, mais au final ça ne coûte pas plus cher qu'en grande surface. » L'avantage de cette formule, « c'est qu'on gaspille peu. » souligne Nolwenn. « Je viens de faire mon bilan carbone. Et mon plus gros poste reste la voiture. » L'étape suivante pour notre écocitoyenne bannalécquoise, c'est d'emmener les enfants à l'école en vélo... avec l'assistance électrique, et une énergie qui ne connaît pas la crise : la motivation !

© Sébastien Parot

## ICI, ON RÉEMPLOIE

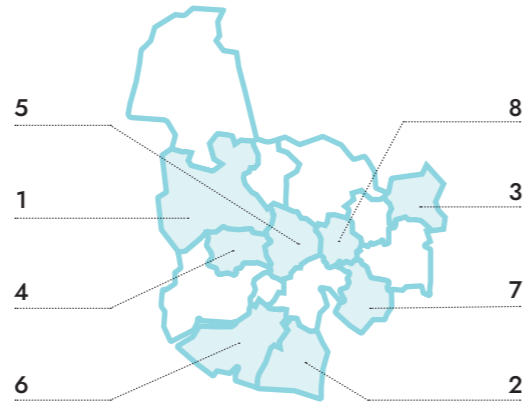
Même si elle a été à l'origine de sa création en septembre 2021, « la boutique Gratuit'ri, c'est avant tout une aventure collective. » insiste Christelle Le Borgne à propos de toutes les bénévoles qui font vivre le projet. Inspiré des « gratiféria » basées sur le don gratuit, le concept de la boutique repose sur l'antigaspi et le réemploi en redonnant une seconde vie à des objets, vaisselles et vêtements, et éviter qu'ils ne soient jetés. Depuis septembre, plus de 4500 visiteurs sont passés en boutique, rue Émile Zola à Scaër, avec à la clef deux fois plus de dons aussi.

Venus de tous horizons, « certains viennent par conviction écologique, d'autres économique, ou même les deux. » souligne Christelle, fière et heureuse d'avoir créé du lien social et fait de l'endroit, un lieu convivial de rencontre et de partage. Son succès n'a pas fini de grandir...

Retrouvez les horaires d'ouverture et infos sur la page Facebook de l'association.

# CAUSES COMMUNES

Un regard sur l'actualité des 16 communes de votre territoire. Dans chaque numéro, vous retrouverez par rotation 8 d'entre elles.



## 1 BANNALEC SAUVETAGE REUSSI

Menacée de tomber en ruine à cause de la fragilité de sa charpente, la chapelle Saint-Cado a été sauvée grâce à l'expertise, la motivation et la simple force humaine d'une poignée d'hommes. Jean-Yves Nardou, charpentier retraité et les agents municipaux de Bannalec, ont collaboré avec réussite à cette restauration exceptionnelle, en relevant la poutre faitière de 14 cm sans soulever les sablières. Chapeau bas !



## 2 CLOHARS-CARNOËT 7 PETITS NOUVEAUX

La cour de l'école Saint-Maudet se met au vert. Sur une initiative des élèves pour revégétaliser les espaces extérieurs de leur établissement, 7 arbres de différentes espèces ont été plantés avec le précieux concours des agents des espaces verts de la mairie et la participation financière de l'association Dre Ar Viojenn. La dernière étape des travaux d'aménagement aura lieu en mars 2023, avec la plantation des arbustes.



## 3 GUILLIGOMARC'H À L'IDENTIQUE

Sous l'impulsion de l'association « Les amis de la chapelle », la commune de Guilligomarc'h a entrepris des travaux de restauration de la chapelle du XVI<sup>e</sup> siècle, Notre-Dame-de-la-Clarté de Saint-Éloi. Débutés en 2021, ils vont permettre de restaurer la charpente et de rénover la partie de l'édifice datant du XIX<sup>e</sup> siècle à l'identique. Chantier de longue haleine, plusieurs artisans d'art\* sont à l'ouvrage pour restaurer le mobilier, autel, table de communion et statues, et le vitrail du transept nord.

\*L'entreprise de restauration nantaise Arthema et la restauratrice de vitraux champenoise, Virginie Le Lièpvre.



## 4 LE TRÉVOUX CÔTÉ COUR

Après concertation avec les riverains et l'équipe d'enseignants, la commune du Trévoux a lancé un projet de réaménagement de la cour d'école livrable à la rentrée 2023. Celui-ci prévoit un agrandissement à 630 m<sup>2</sup> dont 100 m<sup>2</sup> de préau, la création d'un parvis devant l'école avec des arrêts minute, d'un cheminement piétons pour un accès sécurisé, de places de stationnement en quinconce dans la rue de Saint-Thurien pour réduire la vitesse, et enfin le réaménagement d'un parking pour créer des places supplémentaires.



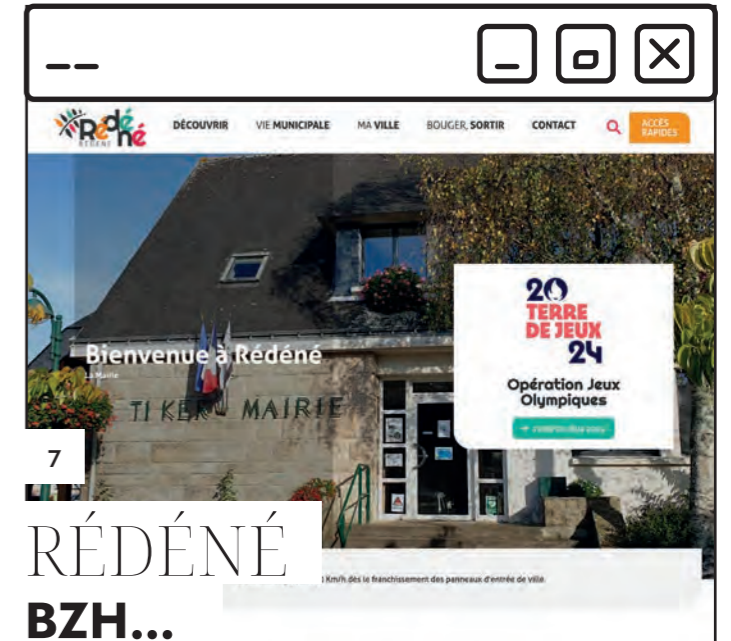
## MELLAC TRI SÉLECTIF AD VITAM AETERNAM

Certifiée « zéro phyto » par la Région Bretagne en juin 2022, Mellac poursuit sa démarche écologique avec la mise en place du tri sélectif au cimetière communal paysager. Deux composteurs acquis auprès de Quimperlé Communauté y ont été installés pour recevoir les déchets verts issus des compositions florales ou autres plantes fanées. Des bacs de recyclage fabriqués par les agents techniques communaux ont également été mis en place à proximité des composteurs.



## 6 MOËLAN-SUR-MER UN NOUVEL ESPACE JEUNES

Le déménagement de l'espace jeunes de Moëlan-sur-Mer est en cours de finalisation ! Situés désormais à l'Ellipse, rue Pont ar Laer, et ouverts depuis les vacances de Noël, ces nouveaux locaux plus spacieux et mieux équipés offrent aux jeunes Moëlanais-es un espace de détente et de loisirs encore plus agréable. Plus fonctionnel, il permet également de nouvelles possibilités pour les activités proposées.



## 7 RÉDÉNÉ BZH...

La commune de Rédéné vient de mettre en ligne son nouveau site internet. Depuis le 9 décembre dernier, les Rédénois-es peuvent surfer sur le nouveau site internet de la commune [www.redene.bzh](http://www.redene.bzh). Doté de nouvelles rubriques, comme l'actualité municipale, l'agenda illustré, des accès rapides, d'une barre de recherche..., il offre également la possibilité de s'inscrire à une newsletter et de profiter de bien d'autres fonctionnalités.



## 8 TRÉMÉVEN POMME POMME ITOU...

En partenariat avec l'association ARBOREPOM et l'école communale, la ville de Tréméven va créer un verger conservatoire qui accueillera 120 arbres avec notamment des variétés anciennes de pommiers, de poiriers et de néfliers. Les propriétaires ont en effet été invités à apporter des échantillons de fruits à Jean Pierre Roullaud, responsable de l'association, afin d'enrichir un inventaire des différentes variétés permettant ainsi la sauvegarde de la diversité.

# TOUT NOUS NOURRIT POUR CONSTRUIRE UNE HISTOIRE



ROZENN BRÉCARD  
AUTEURE-ILLUSTRATRICE

Heureux hasard, s'il en est un... C'est dans le petit port de Doëlan, terre d'élection d'autres auteurs-illustrateurs, que Rozenn Brécard et sa petite famille ont déposé leurs valises, il y a maintenant presque cinq ans. Un lieu inspiré, inspirant, pour dessiner et créer son premier album « *Le détour* » retenu dans la sélection en compétition pour la 15<sup>e</sup> édition du concours de littérature jeunesse « Dis-moi ton livre ».

À quelques pas du phare, rive gauche, l'auteure-illustratrice a élu domicile dans une petite maison typique bretonne qui surplombe le village et offre une vue imprenable sur la mer. C'est ici, dans son atelier où tous ses dessins s'empilent, qu'elle a imaginé l'histoire de son premier album. Le fruit d'un parcours artistique où « *l'illustration sera venue sur le tard* » confie Rozenn, même si le dessin est pour elle une seconde nature. « *J'ai grandi dans une famille où tout le monde dessinait. Ma mère, mon frère aussi qui est devenu peintre. On passait beaucoup de temps à dessiner ensemble.* » Tant et si bien qu'elle ne s'imaginait pas faire autre chose. Après un baccalauréat général en poche, elle entre aux Beaux-Arts à Bordeaux pour un cursus de trois ans avant de prendre la direction de Bruxelles, et de la section illustration de l'Académie des Beaux-Arts. Elle y reste un an, puis décide de se lancer. Trop tôt, dira-t-elle, « *je n'étais pas prête. Il m'a fallu du temps pour apprendre*

*les techniques de la narration, comprendre comment une histoire se construit, mais aussi tisser un réseau.* » Après une parenthèse de quelques années pour un autre dessein, devenir mère et élever ses deux enfants, Rozenn décide de reprendre les crayons. Pour remettre le pied à l'étrier, elle travaille pour des agences de communication auprès d'entreprises. « *Il y avait très peu de créativité, et c'était très frustrant.* » se souvient-elle. « *Mes enfants avaient grandi, c'était le moment de me lancer dans les projets qui me tenaient à cœur.* »

## AU DÉTOUR DE DOËLAN

Un nouveau départ qui coïncide à peu d'intervalle avec l'arrivée de la petite famille en pays de Quimperlé. En 2018, elle quitte la ville et Bruxelles pour s'engager dans un projet d'habitat participatif. « *On a eu un coup de cœur pour celui de Riec-sur-Bélon, qui est en cours de réalisation et pour lequel nous cherchons encore des personnes/familles intéressées.* » confie-t-elle. En attendant, ils ont posé leurs valises dans le port de Doëlan. « *On a une chance folle de pouvoir s'installer ici, dans ce cadre idyllique.* » n'en revient toujours pas Rozenn. Un cadre dans lequel elle plante le décor de son premier album *Le détour*. « *Tout nous nourrit pour construire une histoire, explique Rozenn. Quand je peux, je passe mon temps à dessiner les gens dans la rue, dans les cafés...* » raconte-t-elle, toujours un carnet et un crayon à portée de main pour dessiner le quotidien. Mais pour ce premier ouvrage, ce sont ses deux personnages préférés qu'elle met en scène : ses enfants. « *C'était à l'automne 2020, il y avait un protocole strict à l'école, plus de sorties scolaires, plus d'activités et je crois que ça me faisait du bien de les imaginer en liberté dans cette histoire, dans cette sorte d'école buissonnière où ils vivent tout un tas d'aventures.* » Sorti en septembre dernier, l'album se retrouve en lice pour la 15<sup>e</sup> édition de « Dis-moi ton livre ». Tout comme « *La belle Jeanette* » de Rémi Courgeon pour lequel elle a réalisé l'illustration. Un prix littéraire pour les enfants et jugé par eux, « *quoi de mieux et de plus sincère.* » se réjouit-elle d'avance... Rendez-vous en juin prochain pour le palmarès !



# TROUVER REFUGE



Par-delà son porche d'entrée classé aux Monuments Historiques, sur les rives de la Laïta, « l'Abbaye Blanche » est de ces bâtiments emblématiques qui font le patrimoine du pays de Quimperlé. Fondée en 1254 par le Duc Jean 1<sup>er</sup> Le Roux et son épouse, Blanche de Champagne, elle est confiée aux frères Dominicains avec des droits et des biens fonciers alentours (bois). Sous la Révolution, le 8 août 1793, le domaine est vendu par le district de Quimperlé, et les moines dispersés. Différents propriétaires se succèdent.

En 1808, la Congrégation des Filles de la Retraite, créée à Vannes au XVIII<sup>e</sup> siècle, rachète la propriété pour la somme de 16 293 francs. Après d'importants travaux, l'Abbaye Blanche est rebaptisée « La Retraite », et « offre un asile à des veuves d'officier de Marine et autres Dames peu fortunées qui y trouveront une existence convenable à leur état et une pension proportionnée à la modicité de leurs ressources. » relatent les archives de la Congrégation.

Jusqu'en 1961, ses religieuses par des dons et des legs viennent en aide aux plus démunis, accueillent des femmes âgées, ou organisent des retraites spirituelles.

À cette date, la Congrégation des Filles de Jésus déjà présente à la clinique Saint Joseph (rue Brémond d'Ars) prend la relève afin de poursuivre l'œuvre en se mettant à l'écoute et au service de la population. Des cours ménagers et des colonies de vacances y sont ainsi organisés. Devenue Maison de repos et de convalescence Saint-Joseph à partir de 1965, 9 religieuses y sont présentes 24h/24, pour s'occuper des pensionnaires. En 1996, après plusieurs travaux de modernisation, la Maison Saint Joseph devient un Établissement de soins de suite et de réadaptation toujours en activité aujourd'hui. En 2019, la communauté religieuse quitte Quimperlé. Racheté en 2021, le domaine se prépare à de nouvelles aventures...

## 1254

Fondation de l'Abbaye Blanche par le Duc Jean 1<sup>er</sup> Le Roux et son épouse, Blanche de Champagne, confiée aux frères Dominicains jusqu'en 1793. Vente du bien à différents propriétaires laïcs.

## De 1808 à 2019

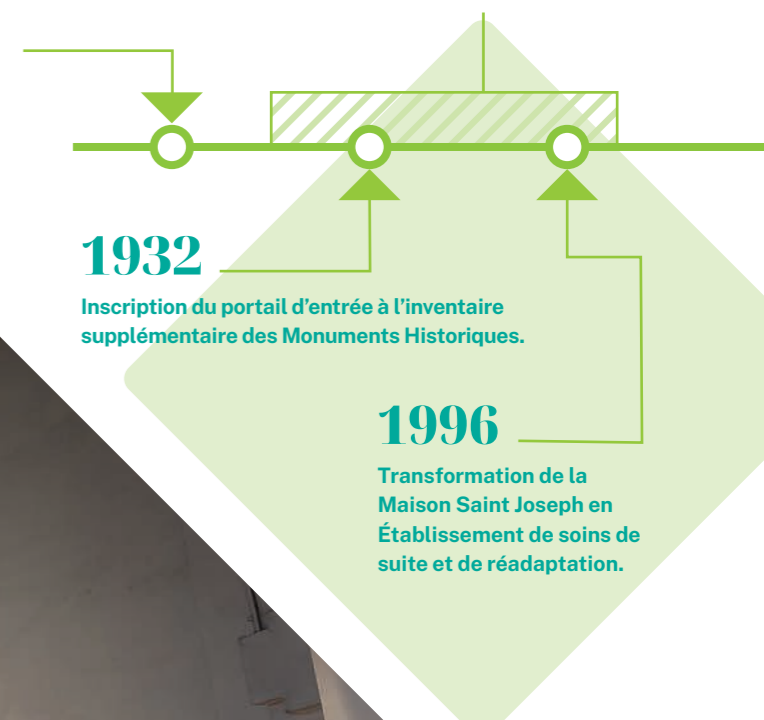
Occupation des lieux par les Congrégations des Filles de la Retraite et des Filles de Jésus, devenus la Maison de repos et de convalescence Saint Joseph.

## 1932

Inscription du portail d'entrée à l'inventaire supplémentaire des Monuments Historiques.

## 1996

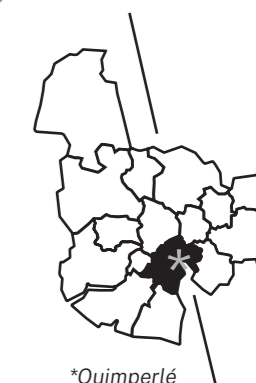
Transformation de la Maison Saint Joseph en Établissement de soins de suite et de réadaptation.



## 1<sup>re</sup> moitié du 20<sup>e</sup> siècle



Collection du Musée de Bretagne. Quimperlé chapelle de la Retraite. Création Laurent-Nel Henri (1880-1960).



\*Quimperlé

# PAYS D'ART ET D'HISTOIRE DU PAYS DE QUIMPERLÉ

## LE BÉLON SE DÉVOILE

La Région Bretagne et l'association Eau et Rivières de Bretagne ont initié en 2021 une démarche pour faire connaître la valeur sociale et culturelle des rivières de Bretagne, de l'amont à l'aval, à travers la collecte du patrimoine matériel, naturel ou immatériel. Le Bélon a été sélectionné pour commencer ce projet d'atlas : causeries, traversées, cartoparties ou encore rando-vélos ont été organisées en co-construction avec les habitants du territoire. L'atlas se poursuit en 2023. Le Pays d'Art et d'Histoire vous embarque le long des rives du Bélon sur des sites patrimoniaux connus et méconnus.



## DU PORT DU BÉLON À LA CHAPELLE DE LANRIOT

En remontant le chemin, entre le port et la chapelle de Lanriot, les bords du Bélon livrent de nombreuses facettes de leur histoire. Les fermes ostréicoles, la vie artistique ou encore le pardon de la mer vous seront peu à peu dévoilés au détour du sentier.

**Moëlan-sur-Mer,  
Dimanche 12 février, 14h30**

## LAVANDIÈRES DE JOUR, LAVANDIÈRES DE NUIT

La visite vous mènera sur les traces de deux fontaines et de la chapelle Saint-Léger située dans une petite anse abritée, le long du sentier. Près du lavoir, vous pourrez entendre les histoires qui se murmuraient autrefois sur les lavandières.

**Riec-sur-Bélon  
Dimanche 12 mars, 14h30**

D'autres rendez-vous vous permettront de découvrir le Bélon autrement, que ce soit lors d'une balade sur le sentier côtier à Kerfany (dimanche 26 mars à 14h30) ou en participant à une cartopartie pour répertorier de manière collaborative les patrimoines de la rivière, en français ou en breton.

Vous possédez des documents sur le Bélon (images, textes, ouvrages, sons, vidéos, archives...) ? Vous souhaitez les

partager pour le projet d'atlas ? Contactez-nous sur le site internet de l'atlas : <https://belon.atlas-rivieres.bzh/>

## LES VACANCES DES 7 - 12 ANS

### LES APPRENTIS MAÎTRES-VERRIERS

Viens t'initier à la technique du vitrail. Jeux de couleurs, de transparence, de dessin...Tu découvriras tous les savoir-faire des artistes-verriers pendant cet atelier. A toi d'imaginer ton propre vitrail.

**Baye, Médiathèque  
Mercredi 15 février, 14h30**

**Bannalec, Médiathèque  
Mercredi 22 février, 14h30**

**Gratuit • Durée : 1h30  
À partir de 7 ans  
Réservation obligatoire**

Retrouvez l'ensemble de la programmation sur notre site internet et dans l'agenda de l'office de tourisme. L'ensemble des rendez-vous du Pays d'Art et d'Histoire nécessite une réservation soit en ligne soit auprès de l'un des bureaux de l'office de Tourisme Quimperlé Les rias. Réservation sur la billetterie en ligne : <http://reservation.quimperle-co.bzh> ou sur le site de Quimperlé Communauté

# LES COUPS DE CŒUR



## Roman

**On était des loups, Sandrine Collette, Lattès, 2022**

Comment faire quand on se retrouve seul au milieu de nulle part avec la douleur de la perte de l'être aimé et un petit garçon... Un enfant qu'on n'a pas envisagé une seule seconde d'élever seul, au cœur de cette nature adorée, brute et sans filtre...Liam est confronté à la violence de ses émotions et aux choix qu'il va devoir faire. Un roman noir, intense qu'on ne lâche pas !

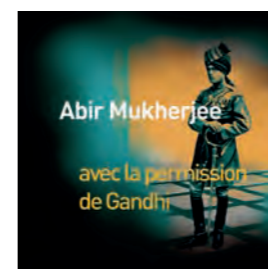
Médiathèques de Baye et Tréméven

## Roman policier

**Avec la permission de  
Gandhi, Abir Mukherjee ;  
trad. de l'anglais, Liana  
Levi, 2022**

Calcutta, 1921. Un certain Gandhi prône la désobéissance civile et des foules de manifestants pacifiques mais déterminés s'apprêtent à envahir les rues. Comment éviter que l'élégant prince de Galles, en visite officielle, ne soit témoin de la révolte qui gronde ? C'est à cette situation inédite que la police impériale est appelée à se mesurer alors que dans la région des meurtres inexplicables se multiplient... (Sélection du prix Cézam 2022).

Médiathèque de Saint-Thurien



## Album jeunesse

**Où est passé Léotolda ?  
Olga de Dios,  
Gallimard-jeunesse, 2022**

Téo, Lina et Gaspard partent à la recherche de leur amie Léotolda. Cette folle aventure les conduit à la plage des sirènes, dans le ventre d'une baleine et sur la Lune... Un bel album ludique et vitaminé !

Médiathèque de Le Trévoux



## Roman jeunesse

**Les facétieuses, Clémentine Beauvais,  
Éditions Sarbacane, 2022**

L'héroïne, Clémentine Beauvais, aurtice jeunesse déprimée par une série d'échecs littéraires et amoureux, trébuche sur une curieuse énigme historique : qui était la marraine de la bonne fée du petit prince Louis XVII, fils de Louis XVI et Marie-Antoinette ?

Un roman ado plein d'humour et d'auto-dérision de la part de l'auteure qui nous embarque dans une enquête historico-fantastique...

Médiathèque de Clohars-Carnoët



## Bande dessinée

**Hoka Hey ! Neyef, Rue de Sèvres,  
Label 619, 2022**

Georges est un jeune Lakota élevé par le pasteur qui administre sa réserve. Acculturé, le jeune garçon oublie peu à peu ses racines et rêve d'un futur inspiré du modèle américain. Il va croiser la route de Little Knife, un amérindien froid et violent à la recherche du meurtrier de sa mère. Un western très visuel et un ton à mi-chemin entre le thriller et la grande aventure épique.

Médiathèque de Quimperlé





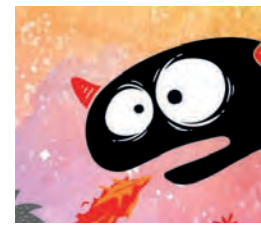
# NOTRE SÉLECTION CULTURELLE

## EXPOSITIONS

### FANTASTIQUES CRÉATURES

Les créatures fantastiques habitent notre imaginaire. Sirène, dragon, licorne... Elles nous accompagnent à travers le temps et se transforment, à l'image de nos propres évolutions. Venez découvrir cette exposition et peut-être vivre quelques émotions fortes !  
**Jusqu'au 10/12/2023. Manoir de Kernault à Mellac**

### OGRES, FANTOMES ET COMPAGNIE



Où trouve-t-on des ogres qui sentent la chair fraîche, des baguettes magiques, des dragons crachant du feu et des balais ensorcelés ? Dans cette exposition réalisée par l'équipe du festival Rêves d'Océans.  
**03/01 - 31/03/2023. Médiathèque de Rédééné**

### FACE AUX ÉCRANS

Éducation aux médias, Sabine Duflot  
La construction du cerveau nécessite des activités qui ne passent pas par un écran. Il est donc indispensable de comprendre les effets des écrans sur celui-ci et d'établir des règles d'usage protectrices.  
**01/02/2023 - 28/02/2023. Médiathèque l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer**

## CONCERTS

### CHARLES BALAYER

Concert & Masterclass - Jazz & Orgue Hammond.  
L'activité de "jazz man" de Charles Balayer l'amène à être programmé dans divers festivals et à accompagner de nombreux musiciens français. En partenariat avec le conservatoire de musique et de danse de Quimperlé Communauté.  
**11/03/2023 à 20h. Eglise Notre Dame de l'Assomption à Quimperlé**

### ORCHESTRE DE JAZZ DE BRETAGNE

Depuis sa création, c'est onze albums, des centaines de concerts, des créations, des tournées aux quatre coins du globe, ainsi que des premières parties prestigieuses ! En partenariat avec le conservatoire de musique et de danse de Quimperlé Communauté.

### PEINTURES DE MARIE-PIERRE KERYHUEL

Cette exposition présentera son travail de peinture à l'huile et gouache, qui montre un autre aspect de son imaginaire faisant références à des Maîtres tels que : Léonard de Vinci, Ingres, Salvador Dalí et Frida Khalo.  
**01/02 - 28/03/2023. Médiathèque Le Tangram à Bannalec**

### PORTRAITS DE FEMMES



Aïcha Dupoy de Guitard, photographe de Landévennec, est allée à la rencontre de 20 femmes d'âges, de profils et d'horizons différents. Ses photographies mettent en lumière toute leur singularité et leur universalité. Portée par Quimperlé Communauté et destinée à circuler sur l'ensemble du territoire.  
**04/03-06/05/2023. Médiathèque de Quimperlé**



**08/04/2023 à 20h30. Centre culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer**

### LES JOURNÉES DE LA GUITARE

Cassie Martin, révélation guitare classique 2018 et lauréate de plusieurs concours nationaux et internationaux, vous fera voyager à travers les siècles et entre les continents. En partenariat avec le conservatoire de musique et de danse de Quimperlé Communauté.  
**15/04/2023 à 18h. Salle La Numéro 3 à Riec-sur-Bélon**

## FEST NOZ

### FEST NOZ DU CERCLE CELTIQUE LIVIOU KERIEN

À l'affiche le groupe Herriwenn, le duo Mazé/Ligen et le trio Jaouen/Peron/Prigent.  
**18/03/2023 à 21h. Salle multifonctions à Querrien**

## SPECTACLES

### LES HABITS NEUFS



C'est l'histoire d'un empereur dont la préoccupation principale est d'être bien habillé. Une histoire courte, qui soulève de grandes questions : comment nous influençons-nous les uns les autres ? Pourquoi et comment se diffusent les mensonges ?  
**05/02/2023 à 17h. Salle des fêtes à Clohars-Carnoët**

### PORTRAITS DE FEMMES - DUO ROSEMONDE

Formé d'Alice Khayati, mezzo-soprano, et de Maïna Guilamet, pianiste, le duo Rosemonde célèbre toutes celles qui ont inspiré compositeurs et peintres. Un spectacle interactif, où le public tire au sort les pièces du programme à l'aide de cartes.  
**10/03/2023 à 20h30. Médiathèque l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer**

### À GRANDS COUPS DE POËLE

Par la troupe de théâtre amateur Comédia.  
Marie et Arnaud ont prévu de fêter leur anniversaire de mariage en famille. Ce qui devait être une tranquille réunion familiale, se transforme vite en soirée pleine de panique !  
**En tournée sur le territoire du 15/01 au 19/03/2023 : Tréméven, Arzano, Rédééné, Bannalec et Mellac. Infos et réservations : comedia29300.fr**

## DANSE

### STAGE DE DANSE

Pendant deux jours, les élèves sont invités à explorer et étoffer leur pratique, en présence de trois professionnels reconnus : Pierre-Yves Aubin, Gwenaëlle Aublanc-Lazzara et Isabelle Cividino. En partenariat avec le conservatoire de musique et de danse de Quimperlé Communauté.  
**13/02 - 14/02/2023. Studio de danse et salle n°4 à Clohars-Carnoët. Infos et inscriptions : conservatoire@quimperle-co.bzh**

## FESTIVAL

### TAOL KURUN - 29<sup>e</sup> ÉDITION

Le thème de cette 29<sup>e</sup> édition « Fantastiques territoires » ou « Broioù ken burzhudus » sera décliné de multiples façons pour faire vivre la culture et la langue bretonnes !  
**Infos et programme : tiarvro-brokemperle.bzh**  
**12 - 31 janvier 2023. Pays de Quimperlé**

### FESTIVAL DE LA PAROLE POÉTIQUE SÉMAPHORE - 18<sup>e</sup> ÉDITION

Hommage à Bob Dylan : expos, films, lectures, spectacles, performances... Manifestation dédiée à l'oralité en poésie qui propose de découvrir les nombreux courants de la poésie d'aujourd'hui. Infos et programme : maisondelapoesie-quimperle.fr  
**03/03 - 05/03/2023. Moëlan-sur-Mer et Clohars-Carnoët**

## CONFÉRENCE

### POLLUTION MARINE AUX PLASTIQUES

A travers les activités menées par Stéphane BRUZAUD avec l'Expédition TARA et l'Expédition MED, la conférence présentera les conséquences de cette pollution marine et les différents matériaux plus respectueux de l'environnement.  
**07/03/2023 à 14h. Espace Youenn Gwernig à Scaër**



retrouvez toute l'actualité culturelle du territoire sur :



[www.quimperle-communaute.bzh](http://www.quimperle-communaute.bzh)

# Il était une fois, les créatures fantastiques...

Dragons, sirènes, elfes, korrigans, monstres nocturnes..., sont toutes des créatures fantastiques parce qu'elles sont imaginaires. Mais même si elles n'existent pas dans la réalité, elles sont bien réelles dans les livres et les contes, et même dans les **légendes** locales. Surtout en Bretagne, une région qui est connue pour en avoir beaucoup !

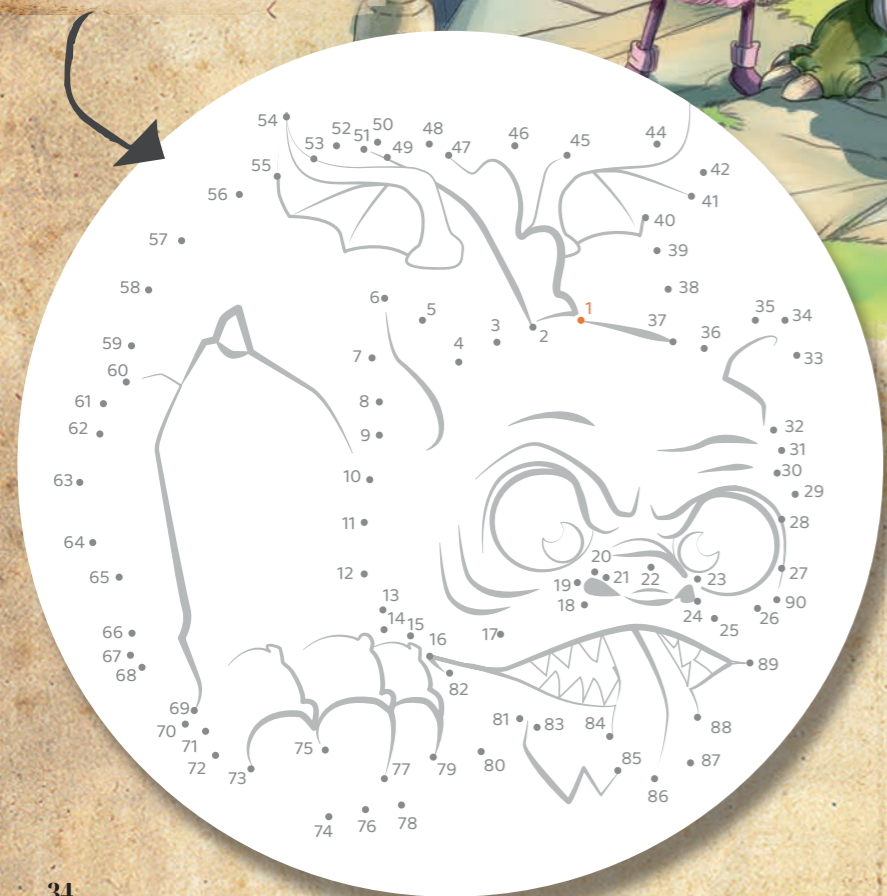
## 1 Où se cachent-elles ?

PARTOUT ! SUR ET DANS LES ÉGLISES, SUR LES FAÇADES DES CHÂTEAUX ET MANOIRS, PRÈS DES LAVOIRS, DANS LES FORÊTS OU LES LANDES, LES HOMMES LES ONT SCULPTÉES DANS LA PIERRE OU IMAGINÉES PARTOUT.

Le mot en breton :  
Lavandière de nuit  
KANN EREZ NOZ.

## HORREUR

Relie les points et découvre la créature cachée !



## 3

MAIS CE N'EST PAS LA SEULE RAISON. PARFOIS, LES HOMMES D'AUTREFOIS NE COMPRENAIENT PAS CERTAINS PHÉNOMÈNES NATURELS COMME LA BRUME AUTOUR DES LAVOIRS PAR EXEMPLE...

## 2

### Pourquoi les créatures fantastiques font-elles souvent si peur ?

IL Y A PLEIN DE RAISONS EN FAIT ! CES CRÉATURES ÉTAIENT INSTALLÉES POUR AVERTIR D'UN DANGER. LORSQU'UN LIEU ÉTAIT RISQUÉ COMME LE **CHAOS** DES ROCHES DU DIABLE PAR EXEMPLE, ON CRÉAIT UNE **LÉGENDE** POUR QUE LES GENS ÉVITENT D'Y ALLER. AINSI, DE NOMBREUX ACCIDENTS ÉTAIENT ÉVITÉS.

## 4

... ALORS, POUR EXPLIQUER LES PHÉNOMÈNES, ILS ONT INVENTÉ DES **LÉGENDES** DE FANTÔMES OU DE **LAVANDIÈRES** DE LA NUIT. EXPLIQUER L'INEXPLICABLE, VOILÀ SOUVENT POURQUOI ON RETROUVE DES CRÉATURES FANTASTIQUES AUTOUR DE NOUS, DANS LES HISTOIRES COMME DANS LES LIEUX.

## 5

### Créatures, où vous cachez-vous ?

ET DES LIEUX, IL Y EN A BEAUCOUP DANS LE PAYS DE QUIMPERLÉ. ALORS, PRENDS TON COURAGE À DEUX MAINS ET PART À LA DÉCOUVERTE DE CES ÉTRANGES CRÉATURES GRÂCE À LA CARTE DU FANTASTIQUE QUE TU RETROUVERAS SUR LE SITE DE QUIMPERLÉ COMMUNAUTÉ (DE L'ANNEAU) 😊

## Les mots du dico

**Légende** : Récit à caractère merveilleux, où les faits historiques sont transformés par l'imagination.

**Chaos** : Gros rochers qui sortent de terre formant entassement désordonné.

**Lavandière** : Femme qui lavait autrefois le linge à la main et au battoir dans les rivières et lavoirs.



Flashe ce QR code et découvre les créatures fantastiques du Pays de Quimperlé. Et si tu n'as pas peur, tu peux aussi visiter l'exposition **Fantastiques Créatures** actuellement au manoir de Kernault à Mellac !

## NOUVEAU CONCOURS

Dessine ta créature de la nuit, drôle, effrayante ou câline... Un être d'air, d'eau ou de feu caché dans les villes ou la nature. Bref ta bête à toi. Envoie-la : Quimperlé Communauté 1 rue Andreï Sakharov CS20245, 29394 Quimperlé Cedex ou par mail à : communication@quimperle-co.bzh



## BRAVO !

Bravo à tous les participant-e-s ! Les jurys ont retenu le dessin de Matilin et son poisson aux petits légumes !

# SÉMAPHORE

FESTIVAL DE LA PAROLE POÉTIQUE #18

Hommage à  
**BOB DYLAN**

EXPOS  
FILMS  
LECTURES  
SPECTACLES  
PERFORMANCES

3/5 MARS 2023

MOËLAN SUR MER - CLOHARS-CARNOËT

[www.maisondelapoesie-quimperle.fr](http://www.maisondelapoesie-quimperle.fr)

